

● **Ler atentamente e considerar todas as instruções antes e durante a montagem e guardar este manual para consultas futuras. Recomenda-se duas pessoas para a montagem.**

Para movimentar a mesa após a montagem, retirar materiais e objetos acondicionados dentro do armário-base e sobre o tampo, e não arrastá-la sobre o piso, evitando danos ao móvel.

Pisos desnivelados e irregulares comprometem a estabilidade da mesa, podendo danificar os pés e causar empenamento, deformação e outros problemas nas peças.

Certificar-se do nivelamento e da regularidade do piso em que o móvel será instalado, assegurando adequação de funcionalidade e de uso e a manutenção das condições de garantia do produto.

Não expor o produto à luz solar direta e à umidade. Para limpeza, utilizar flanela seca ou levemente umedecida em água. Não utilizar produtos químicos, abrasivos e solventes.

Não aplicar materiais ou objetos cortantes, pontiagudos, contundentes e/ou superaquecidos nas peças da mesa, principalmente no tampo, tendo cuidado especial com o vidro.

Não utilizar a mesa como assento ou como apoio para escalar o próprio móvel ou a parede.

GARANTIA (Brasil): este produto tem garantia de 90 dias contra eventuais defeitos de fabricação, conforme Art. 26, inc. II do Código de Defesa do Consumidor. O direito à assistência técnica ou à substituição do produto ou de partes dele, dentro do período de garantia, é assegurado desde que observadas as Instruções de montagem, instalação e conservação constantes deste manual e mediante a apresentação da Nota Fiscal de compra. O desgaste natural do móvel e problemas decorrentes de montagem incorreta e de uso inadequado não são cobertos pela garantia.

● **Lea atentamente y considere todas las instrucciones antes y durante la montaje y guarde este guía del producto para futuras consultas. Se recomienda 2 personas para la montaje.**

Para mover la mesa después del montaje, retire los materiales y objetos colocados dentro del gabinete base y sobre la parte superior y no la arrastre por el suelo, para evitar dañar el mueble.

Los pisos desnivelados e irregulares comprometen la estabilidad de la mesa, pueden dañar los pies y causar empenamiento, deformación y otros problemas en las piezas.. Asegúrese de la nivelación y regularidad de la superficie en que el mueble será instalado, lo que garantiza adecuación de funcionalidad y uso y el mantenimiento de las condiciones de garantía.

No exponga el producto directamente a la luz solar y la humedad. Para la limpieza, utilice paño seco o ligeramente humedecido. No utilice productos químicos, abrasivos y solventes.

No aplique materiales afilados, puntiagudos, contundentes y/o sobrecalentados sobre las partes de la mesa, especialmente la parte superior, teniendo especial cuidado con el vidrio.

No utilice la mesa como asiento o como apoyo para subir al propio mueble o a la pared.

● **Read carefully and consider all instructions before and during the assembly and keep this product guide for future reference. Two people are recommended for assembly.**

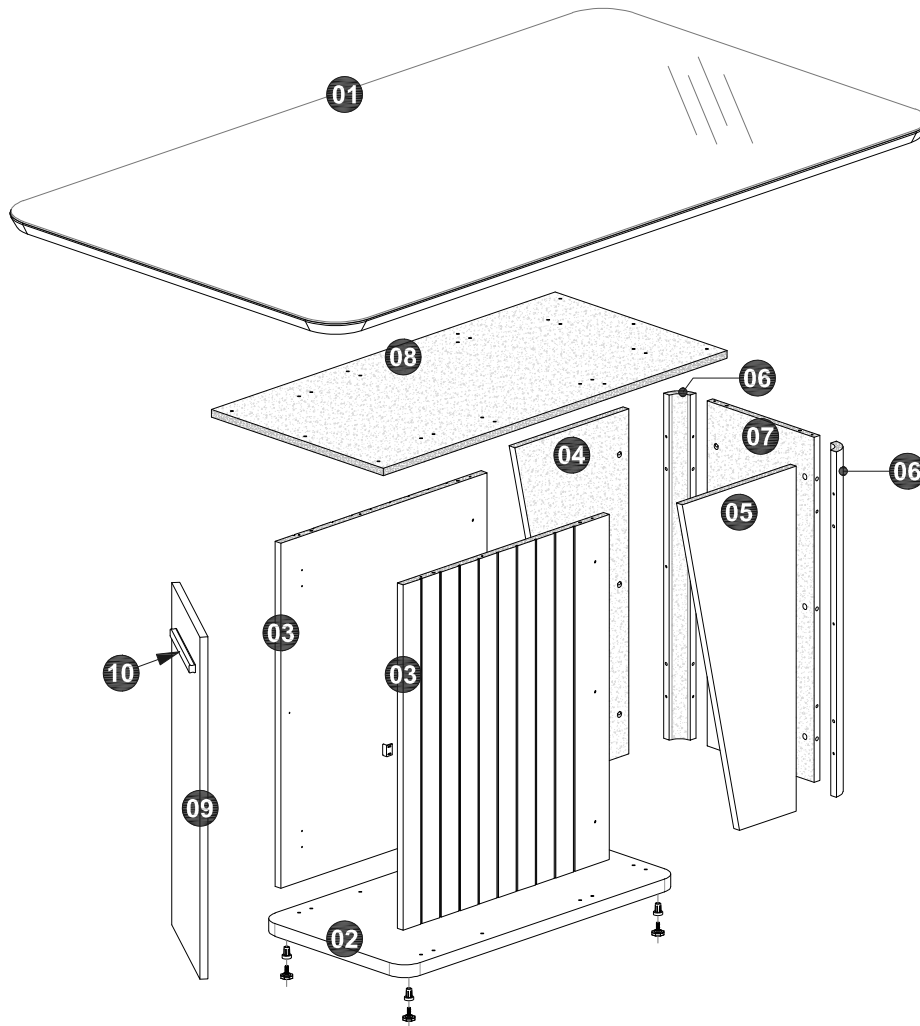
To move the table after assembly, remove materials and objects stored inside the base cabinet and on the top and do not drag it across the floor, to avoid damaging the furniture.

Uneven floors compromise the stability of the table, which can damage the legs and cause warping, deformation and other problems in the parts. Make sure the leveling and regularity of the surface on which the product will be installed, ensuring accuracy and appropriateness of functionality and usage and maintaining warranty conditions.

Don't expose the product to direct sunlight and humidity. For cleaning, use dry or slightly humid cloth. Don't use chemicals and abrasive products. Do not apply sharp, pointed, blunt and/or overheated materials or objects to the table parts, especially the top, taking special care with the glass.

Do not use the table as a seat or as support to climb the furniture itself or the wall.

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS / IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES / PARTS IDENTIFICATION



N.º ID	Descrição / <i>Descripción</i> / Description	Dimensões (mm) <i>Dimensiones (mm)</i> Dimensions (mm)	Quantidade <i>Cantidad</i> Quantity
01	Tampo de MDF e vidro / Tablero de MDF y vidrio / MDF and glass Top	1600 x 900 x (25+3)	1
02	Base / Base / Base	720 x 380 x 25	1
03	Painel lateral frisado / Panel lateral engarzado / Crimped Side Panel	680 x 540 x 15	2
04	Painel chanfrado esquerdo / Panel biselado izquierdo / Left Beveled Panel	680 x 298 x 15	1
05	Painel chanfrado direito / Panel biselado derecho / Right Beveled Panel	680 x 298 x 15	1
06	Moldura curva / Marco curvo / Curved Frame	680 x 60 (R42,5)	2
07	Painel traseiro / Panel trasero / Rear Panel	680 x 280 x 15	1
08	Painel superior da base / Panel superior de la base / Upper Panel of the base	900 x 450 x 15	1
09	Porta / Puerta / Door	674 x 300 x 15	1
10	Puxador MDF 200 x 15 x 12mm / Tirador MDF 200 x 15 x 12mm / MDF Handle 200 x 15 x 12mm	-	1

FERRAMENTAS RECOMENDADAS / HERRAMIENTAS RECOMENDADAS / RECOMMENDED TOOLS



IMPORTANT! Ferramentas necessárias ou recomendadas para a montagem não inclusas e não fornecidas com o produto.
¡IMPORTANT! *Herramientas necesarias o recomendadas para la montaje no incluidas y no suministradas con el producto.*
IMPORTANT! The required or recommended tools for assembly not included and not supplied with the product.

Chave de fenda simples e philips.
Atornillador simples y philips.
Simple and philips screwdriver.



Martelo.
Martillo.
Simple.



Trena ou fita métrica
Cinta métrica.
Measuring tape.

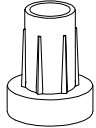


Parafusadeira com ponteiros fenda philips.
Atornillador eléctrico con puntas philips.
Electric screwdriver with philips tips.

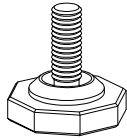


KIT DE ACESSÓRIOS E PARAFUSOS / KIT DE ACCESORIOS Y TORNILLOS / ACCESSORY AND BOLTS

A 4 un.
Bucha para nivelador.
Buje para nivelador.
Bushing for leveler.



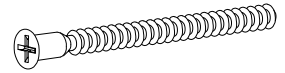
B 4 un.
Nivelador.
Nivelador.
Leveler.



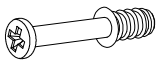
C 20 un.
Cavilha Ø6 x 30mm.
Clavija Ø6 x 30mm.
Dowel Ø6 x 30mm.



D 16 un.
Parafuso 5,0 x 50mm cab. chata phs.
Tornillo 5,0 x 50mm phs.
Bolt 5.0 x 50mm phs.



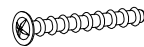
E 12 un.
Parafuso Minifix simples.
Tornillo Minifix simples.
Simple Minifix Bolt.



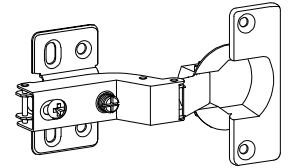
F 12 un.
Tambor Minifix Ø12mm.
Tuerca Minifix Ø12mm.
Minifix Drum Ø12mm.



G 8 un.
Parafuso 3,5 x 25mm
cab. flangeada phs.
Tornillo 3,5 x 25mm phs.
Bolt 3.5 x 25mm phs.



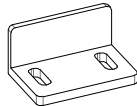
H 2 un.
Dobradiça Slow Ø35mm Super Alta.
Bisagra Slow Ø35mm Super Alta.
Slow Super High Hinge Ø35mm.



I 12 un.
Parafuso 4,0 x 14mm
cab. chata phs.
Tornillo 4,5 x 35mm phs.
Bolt 4.5 x 35mm phs.



J 1 un.
Batente de plástico para porta.
Parada de plástico para puerta.
Plastic Stop for door.



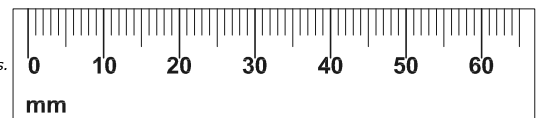
K 2 un.
Parafuso 3,5 x 12mm
cab. flangeada phs.
Tornillo 3,5 x 12mm phs.
Bolt 3.5 x 12mm phs.



L 10 un.
Parafuso 4,5 x 35mm cab. chata phs.
Tornillo 4,5 x 35mm phs.
Bolt 4.5 x 35mm phs.



! IMPORTANTE! Verificar as medidas dos parafusos na escala ao lado ou com uma trena antes de aplicá-los nas peças.
! IMPORTANTE! Verificar las medidas de los tornillos en la escala o con una cinta métrica antes de aplicarlos en las partes.
! IMPORTANT! Check the measures of the bolts on the scale or with a measuring tape before applying them in parts.



PASSO 1 / PASO 1 / STEP 1

PREPARAÇÃO DA BASE (02):

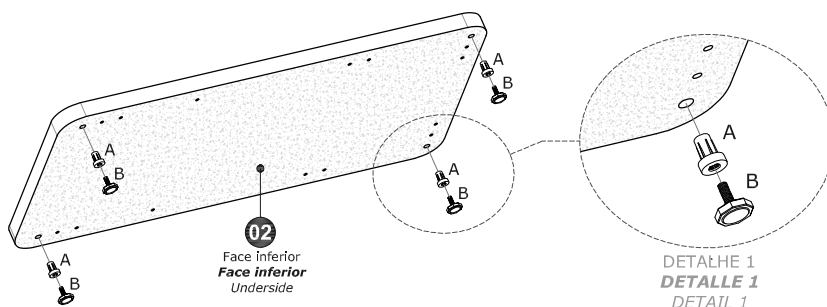
- Inserir as buchas (A) nos furos junto às extremidades na face inferior da Base (02) e rosquear os niveladores (B).

PREPARACIÓN DE LA BASE (02):

- **Insertar los bujes (A) en los orificios cerca de los extremos en la parte inferior de la Base (02) y atornillar los niveladores (B).**

PREPARING THE BASE (02):

- Insert the bushings (A) into the holes near the ends on the underside of the Base (02) and screw the levelers (B).



PASSO 2 / PASO 2 / STEP 2

MONTAGEM DOS PAINÉIS LATERAIS FRISADOS (03) NA BASE (02):

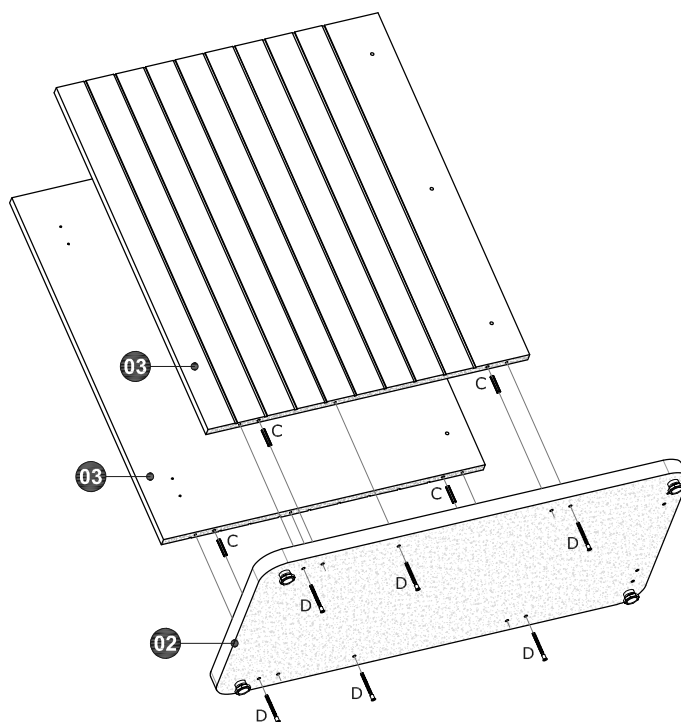
- Fixar os Painéis laterais frisados (03) na Base (02) com cavilhas (C) e com parafusos 5,0 x 50mm (D), aplicando-os nas posições indicadas no desenho.

MONTAJE DE LOS PANELES LATERALES (03) EN LA BASE (02):

- **Fijar los Paneles laterales engarzados (03) en la Base (02) con clavijas (C) y tornillos 5,0 x 50mm (D), aplicandolos en las posiciones indicadas en el diseño.**

ASSEMBLING THE CRIMPED SIDE PANELS (03) ON THE BASE (02):

- Connect the Crimped Side Panels (03) on the Base (02) with the dowels (C) and the bolts 5.0 x 50mm (D), applying them in the indicated positions.



PASSO 3 / PASO 3 / STEP 3

PREPARAÇÃO/MONTAGEM DOS PAINÉIS CHANFRADOS (04) E (05)

COM AS MOLDURAS CURVAS (06) E O PAINEL TRASEIRO (07):

- Fixar as Molduras curvas (06) no Painel chanfrado esquerdo (04), no Painel chanfrado direito (05) e no Painel traseiro (07) com cavilhas (C) e com dispositivos Minifix (E + F), aplicando-os nas posições indicadas.

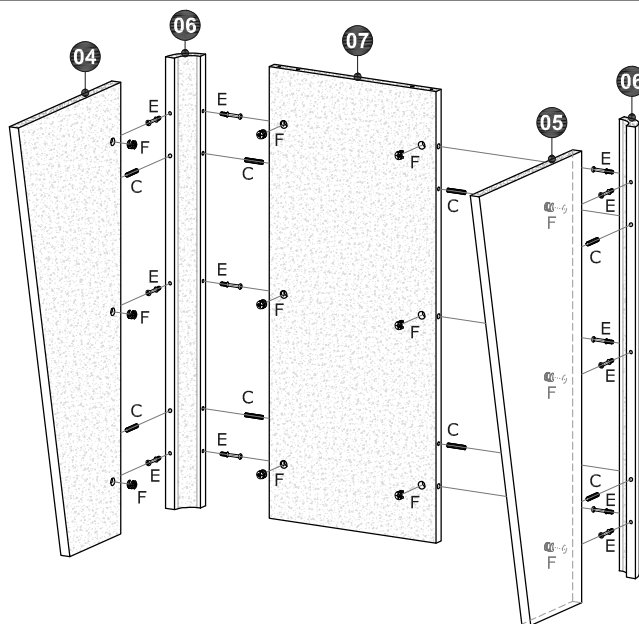
PREPARACIÓN/MONTAJE DE LOS PANELES BISELADOS (04) Y (05)

CON LOS MARCOS CURVOS (06) Y EL PANEL TRASERO (07):

- **Fijar los Marcos curvos (06) en Panel biselado izquierdo (04), en el Panel biselado derecho (05) y en el Panel trasero (07) con clavijas (C) y con dispositivos Minifix (E + F), aplicandolos en las posiciones indicadas.**

PREPARING/ASSEMBLING THE BEVELED PANELS (04) AND (05) WITH THE CURVED FRAMES (06) AND WITH THE REAR PANEL (07):

- Connect the Curved Frames (06) to the Left Beveled Panel (04), to the Right Beveled Panel (05) and to the Rear Panel (07) with the dowels (C) and cam lock hardware (E + F), applying them in the indicated positions.



PASSO 4 / PASO 4 / STEP 4

FIXAÇÃO DO PAINEL TRASEIRO (07) COM AS MOLDURAS CURVAS (06) E OS PAINÉIS CHANFRADOS (04) E (05) NA BASE (02):

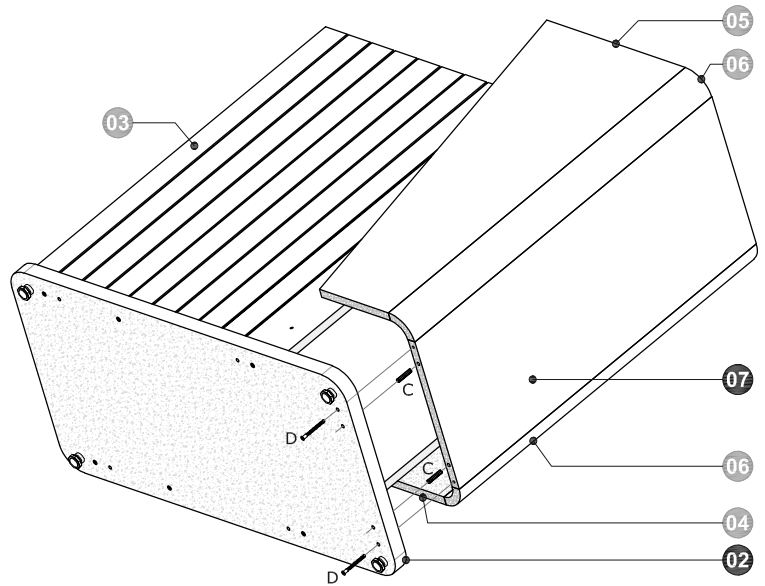
- Com o conjunto das peças (04), (05), (06) e (07) já montado conforme o PASSO 3, encaixá-lo sobre a Base (02) e fixá-lo com cavilhas (C) e parafusos 5,0 x 50mm, aplicando-os nas posições indicadas.

FIJACIÓN DEL PANEL (07) CON LOS MARCOS CURVOS (06) Y LOS PANELES BISELADOS (04) Y (05) EN LA BASE (02):

- **Con el conjunto de piezas (04), (05), (06) y (07) ya ensamblado según el PASO 3, encajarlo sobre la Base (02) y fijarlo con tacos (C) y tornillos 5.0 x 50mm, aplicándolos en las posiciones indicadas.**

FIXING THE REAR PANEL (07) WITH THE CURVED FRAMES (06) AND THE BEVELED PANELS (04) AND (05) ON THE BASE (02):

- With the set of parts (04), (05), (06) and (07) already assembled as per STEP 3, fit it onto the Base (02) and secure it with dowels (C) and bolts 5.0 x 50mm, applying them in the indicated positions.



PASSO 5 / PASO 5 / STEP 5

FIXAÇÃO DOS PAINÉIS LATERAIS FRISADOS (03) NOS PAINÉIS CHANFRADOS (04) E (05):

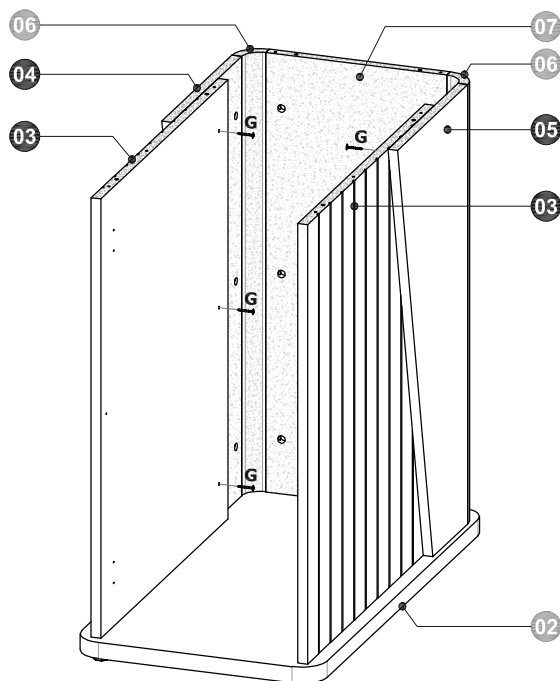
- Fixar os Painéis frisados (03) nos Painéis chanfrados (04) e (05) com parafusos 3,5 x 25mm (G), aplicando-os no furo indicado, a partir da face interna dos Painéis frisados (03).

FIJACIÓN DE LOS PANELES LATERALES ENGAZADOS (03) EN LOS PANELES BISELADOS (04) Y (05):

- **Fijar los Paneles engarzados (03) a los Paneles biselados (04) y (05) con tornillos 3,5 x 25mm (G), aplicándolos en los agujeros indicados, desde la cara interna de los Paneles engarzados (03).**

FIXING THE CRIMPED SIDE PANELS (03) ON THE BEVELED PANELS (04) AND (05):

- Fix the Crimped Side Panels (03) to the Beveled Panels (04) and (05) with the bolts 3.5 x 25mm (G), applying them into the indicated holes, from the internal face of the Panels (03).



PASSO 6 / PASO 6 / STEP 6

FIXAÇÃO DO PAINEL SUPERIOR DA BASE (08):

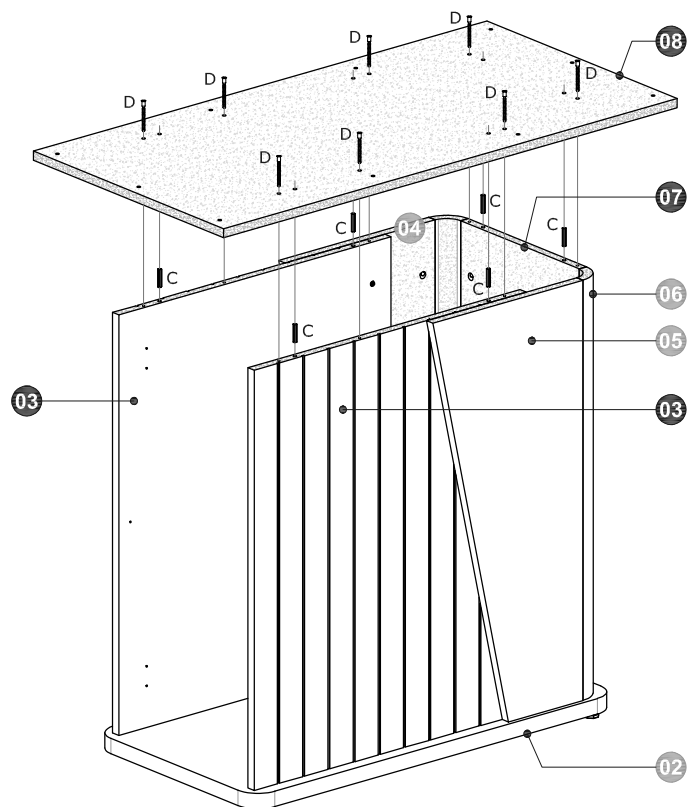
- Fixar o Painel superior (08) nos Painéis laterais frisados (03) e no Painel traseiro (07) com cavilhas (C) e parafusos 5,0 x 50mm (D).

FIJACIÓN DEL PANEL SUPERIOR DE LA BASE (08):

- **Fijar el Panel superior (08) a los Paneles laterales engarzados (03) y ao Panel trasero (07) con clavijas (C) y con tornillos 5,0 x 50mm (D).**

FIXING THE UPPER PANEL OF THE BASE (08):

- Fix the Upper Panel (08) on the Crimped Side Panels (03) and on the Rear Panel (07) with the dowels (C) and the bolts 5.0 x 50mm (D).



PASSO 7 / PASO 7 / STEP 7

INSTALAÇÃO DA PORTA (09) NO ARMÁRIO-BASE:

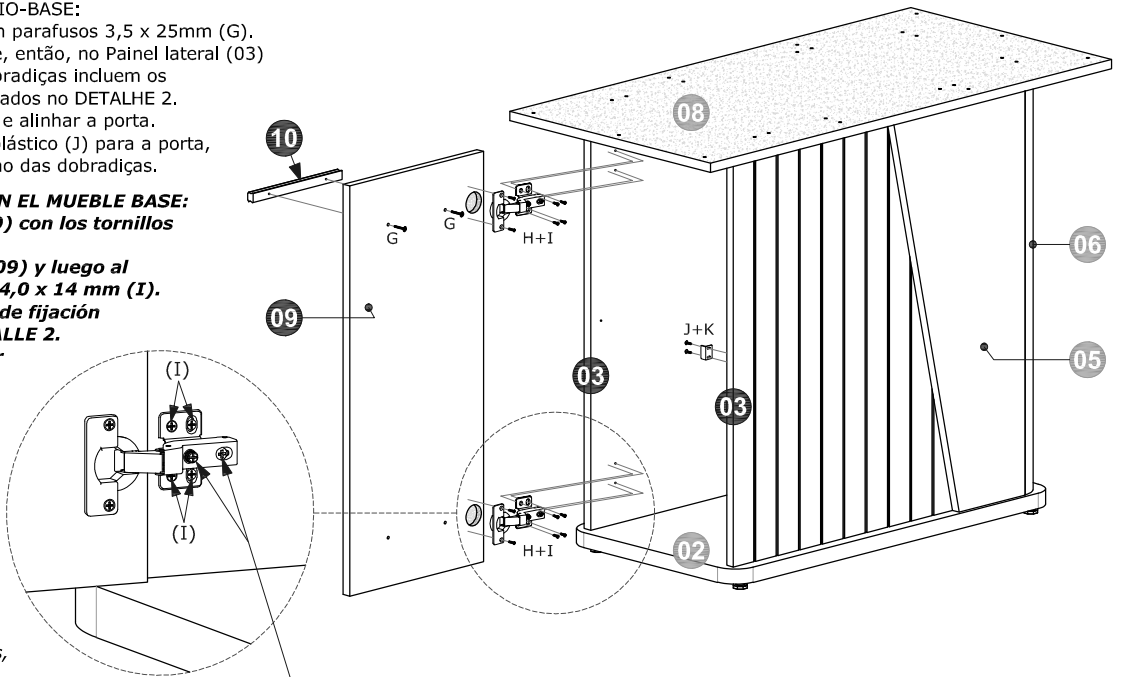
- Fixar o puxador (10) na Porta (09) com parafusos 3,5 x 25mm (G).
- Fixar as dobradiças (H) na Porta (09) e, então, no Painel lateral (03) com parafusos 4,0 x 14mm (I). As dobradiças incluem os parafusos de fixação e de ajuste, indicados no DETALHE 2. Utilizar estes dois parafusos para fixar e alinhar a porta.
- Fixar com parafusos (K) o batente de plástico (J) para a porta, na face interna do Painel (03) oposto ao das dobradiças.

INSTALACIÓN DE LA PUERTA (09) EN EL MUEBLE BASE:

- Fijar el tirador (10) a la Puerta (09) con los tornillos 3,5 x 25 mm (G).
- Fijar las bisagras (H) a la Puerta (09) y luego al Panel lateral (03) con tornillos de 4,0 x 14 mm (I). Las bisagras incluyen los tornillos de fijación y ajuste, que se indican en el DETALLE 2. Utilice estos dos tornillos para fijar y alinear la puerta.
- Fijar la parada de plástico (J) a la puerta con tornillos (K), en el interior del Panel lateral (03) opuesto a las bisagras.

INSTALLING THE DOOR (09) ON THE BASE CABINET:

- Fix the handle (10) to the Door (09) with bolts 3.5 x 25mm (G).
- Fix the hinges (H) to the Door (09) and then to the Side Panel (03) with the bolts 4.0 x 14mm (I). The hinges include the fixing and adjustment bolts, as shown in the DETAIL 2. Use these two bolts to fix and align the door.
- Fix the plastic stop (J) to the door with the bolts 3.5 x 12mm (K), on the inside of the Side Panel (03) opposite the hinges.



DETALHE 2: parafusos de fixação e de ajuste.
DETALLE 2: tornillos de fijación y de regulación.
DETAIL 2: fixer and adjustment bolts.

PASSO 8 / PASO 8 / STEP 8

FIXAÇÃO DO TAMPO (01) SOBRE A BASE DA MESA:

! CUIDADO! No manuseio para a montagem e o uso da mesa, evite impactos e torções nas peças, minimizando o risco de avarias, especialmente no Tampo de MDF e vidro.

- Posicionar o Tampo (01) sobre a base, conforme as medidas indicadas no desenho, e aplicar os parafusos 4,5 x 35mm (L) para fixá-lo no Painel superior da base (08).

FIJACIÓN DEL TABLERO (01) SOBRE LA BASE DE LA MESA:

! ¡PRECAUCIÓN! Al manipular, ensamblar y utilizar la mesa, evite golpear y torcer las piezas para minimizar riesgo de daños, especialmente en el tablero de MDF y vidrio.

- Coloque el Tablero (01) sobre la base, según las medidas indicadas en el desenho, y aplique los tornillos 4,5 x 35mm (L) para fijarlo al Panel (08).

FIXING THE MDF AND GLASS TOP (01) ON THE TABLE BASE:

! CAUTION! When handling, assembling and using the table, avoid impacts and twisting the parts, minimizing the risk of damage, especially to the MDF and glass Top.

- Position the MDF and glass Top (01) on the base, according to the measurements indicated in the drawing, and apply the bolts 4.5 x 35mm (L) to fix it to the Panel (08).

